

敦煌叢刊初集

黃永武博士主編

(十五)



新文豐出版公司印行

劉復輯

敦煌業刊初集

十五

敦煌掇瑣

新文豐出版公司印行

中華民國七十四年四月初版

敦煌叢刊初集

精裝十五冊 基價二五〇・〇元正

版權



所有

編著者 黃

永

武

發行人 高

本

釗

發行所及

新文豐出版

股份有限公司

公司：臺北市雙園街九十六號
電話：三〇六〇七五
門市部：臺北市羅斯福路一段二十八號
電話：三三五一五二
台北郵政三六四信箱
登記證：局版登字第〇六四九號
郵政劃撥：〇一〇〇四四二六號

第十五册

敦煌掇瑣

劉

復輯

〇〇一

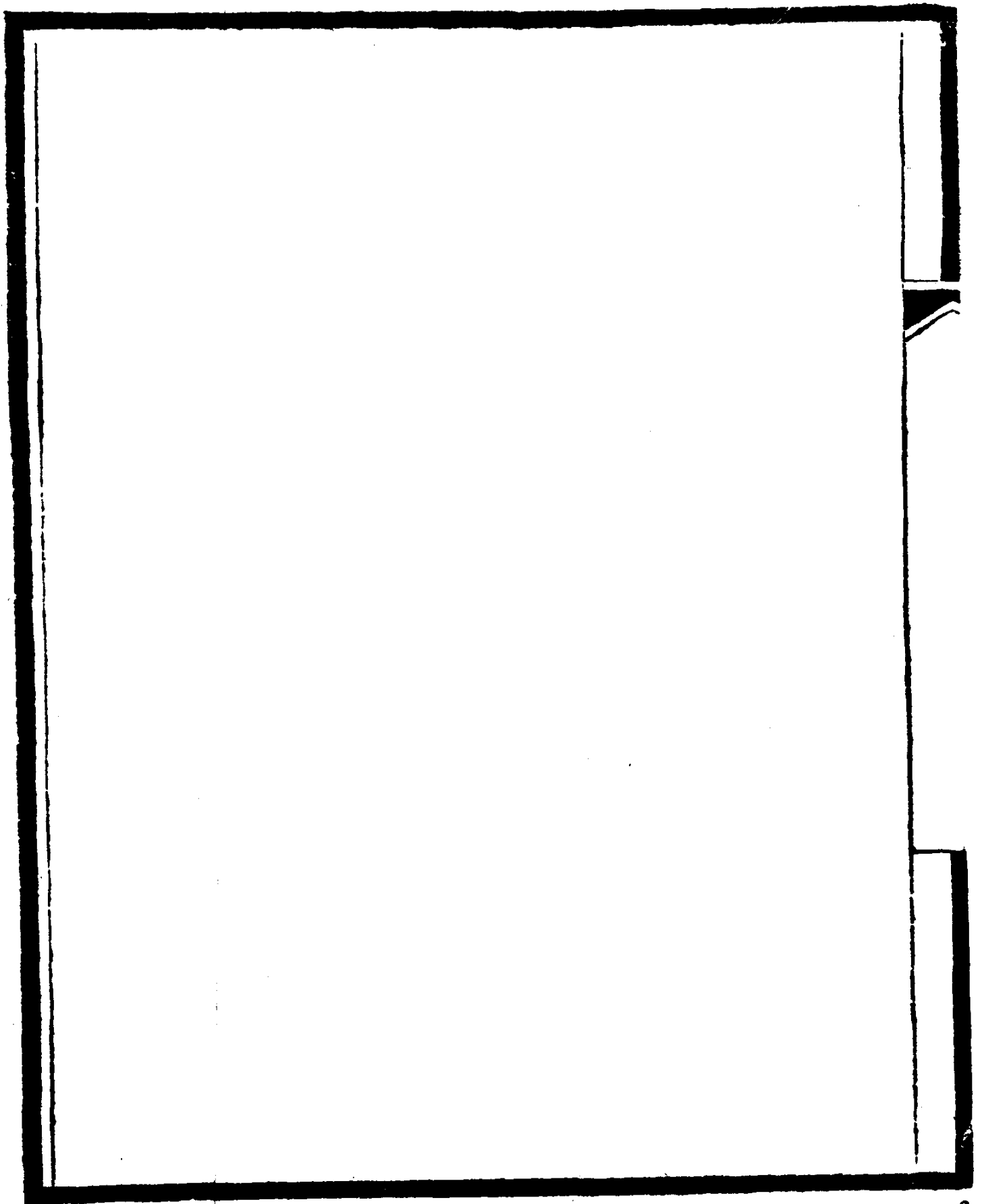
W436/14

𩇛

𩇛

𩇛

𩇛



燉煌掇瑣序

從燉煌石室發見以後，大多數重要的材料都已爲英國學者司泰因氏、法國學者伯希和氏運往歐洲。所遺在本國的祇有佛經抄本。這種抄本除北京國立圖書館藏有八千卷外，私人收藏的也還不少。我們得了這種抄本，一可以校經文的異同，二可以見當時的別字，三可以看當時普通人的書法，已不能不算是希世之寶了。然而那些運往英法兩國的材料裏面，還有各種雜文的寫本。這些寫本，於佛經寫本的三種關係以外，還有兩種重要的關係：一是可以見當時社會狀況的斷片，一是可以得當時通俗文詞的標本。可惜這許多雜文還沒有攝出照片來。凡是不到歐洲的學者都無緣一讀，但是沒有照片的時候，若能照樣的抄出原文來，於上述兩種的重要關係也

未嘗不可以接觸。劉半農先生留法四年於研究語音學的餘暇把巴黎國家圖書館中燉煌寫本的雜文都抄出來分類排比勒成此集就中如家宅圖可以見居室的布置舞譜可見舞蹈的形式各種借券可以見借貸實物與罰去利息的習慣通婚書答婚書等可以見結婚的儀節勸善經勸戒殺生文與曆書解夢書吉凶避忌條項等可以見信仰佛教與保守古代迷信的程度其他雜文以此類推都是很有益於考察當時社會狀況的。至於唐代文詞據我們平常所見的不但韓昌黎柳柳州的文集本來號爲復古就是虬髯客傳霍小玉傳等小說也還是字鍛句鍊不是尋常的語言不但杜少陵的詩說是讀書破萬卷字字有來歷就是元微之白香山所作的雖當時說是輕俗或說是老嫗都解然而也還不是民間文學讀是編

所錄一部分的白話文與白話五言詩我們纔見到當時通俗文詞的真相就中如五更轉孟姜女等小唱尤可以看出現今通行的小唱來源獨古又如刊謬補缺切韻字寶碎金俗務要名林等多記當時俗語俗字亦可供語言學文字學的參考而一切雜文中的俗寫劉先生也一一照樣描出也可以尋出無數的別字所以這一部書我們若是用賞鑒古物的眼光對他自然覺得不及看原本或照片有趣但是求實際上研究的材料可以說是應有盡有與原本相去無幾我們對於劉先生選擇排列與記錄的勤勞感謝不盡。

中華民國十四年十月四日蔡元培

燉煌掇瑣目錄

例一 目中大字號數爲本書中所排之次第小字號數爲巴黎國家圖書館寫本部伯希和收藏中所排之次第

例二 各文件中其原有標題尙存者卽於標題下注原字其已失者或原來並無標題者則爲代擬一題注擬字不能擬者卽用首句爲題注首字

例三 字有疑似不能決者於字旁誌以△

上輯

一二六五三 韓朋賦 原全

〇二五

二二六五四 晏子賦 原全

〇三三

三二六五三 燕子賦 原缺首

〇三七

四二六五三 燕子賦 原全 此與前一燕子賦異

〇四五

五二六四八

季布歌

擬殘

〇五一

六二七四七

季布歌

擬殘

此似應與前號合為一本

〇五七

七三三八六

季布罵陣詞文

原殘

〇六五

八三二四八

醜女緣起

原缺尾

〇六七

九三二一三

伍子胥

擬贗首

〇八一

一〇二七九四

伍子胥

擬缺前半

此似不能與前號合

〇八五

一一二七二一

舜子至孝變文

原

附百歲詩

全

〇九三

一二一九六二

西征記

擬殘

一〇一

一三二五五三

昭君出塞

擬缺首

一〇七

一四二七一八

茶酒論

原全

一一一

以上小說

一五二五六四

斷斷新婦文

原全

一二五

一六三〇八六

那黎國神話

擬全

一三一

一七 二九五五 佛國種種奇妙鳥 擬 殘

一三五

一八 二一二九 海中有神龜 首 全

一三七

一九 二一二九 老少問答寓言 擬 全

一三九

二〇 二六三三 崔氏夫人要女文 原 全

一四一

二一 三一六八 女人百歲篇 原 全

一四三

以上雜文

二二 三一三七 翠柳眉間綠 首 缺尾

一四五

二三 三一三五 聞阿耶名字何何 首 全

一四七

二四 三一三三 一隻銀瓶口兩手全 首 全

一四九

二五 二八三八 云謠集雜曲子共三十首 原 殘

一五一

二六 二八〇九 孟姜女等小唱七首 擬 殘

一五七

二七 二六四七 五更調小唱 擬 殘

一五九

二八 三一三七 悔嫁風流婿 首 全

一六一

二九 三三六〇 十四十五上戰場 首 缺尾

以上小唱

三〇 三四一八 五言白話詩 擬 卷殘抄出者共五十

二首

三一 三二二一 五言白話詩 擬 卷缺首抄出者共四

十六首

三二 二七一八 王梵志詩 原 全 共三十八首

三三 二一二九 禪詩四首 擬 全

三四 二七四八 王昭君怨 原 全

以上詩

三五 二七三四 太子十二時 擬 全

三六 二四八三 太子五更轉 原 全

三七 三〇六五 太子入山修道讚 原 全

三八 二九六三 南宗讚 原 全 此為別體五更調

三九 二七二一 新集孝經十八章 原 殘 二〇九

四〇 二七二一 開元皇帝讚金剛經 原 全 二二三

四一 二八〇九 勸戒殺生文 擬 殘 二二七

四二 二七一三 辭娘讚說言 原 全 二二二

四三 三一一七 救諸眾生苦難經 原 全 二二三

四四 二六五〇 勸善經 原 全 二二五

四五 三一一七 新勸善經 原 全 二二七

以上經典演繹

四六 三五六一 舞譜 擬 殘抄出者共十四譜 二二九

以上藝術

中輯

四七 三一二一 家宅圖 擬 大致全 二二七

四八 三三八四 翟明明受田四十畝半四址清單 擬全

四九 二八二二 田畝四界冊 擬殘 二四一

以上家宅田地

五〇 二一二四 鄧善子貸絹券 擬全 二四三

五一 三〇〇四 兵馬使徐留通借絹券 擬全 二四五

五二 二六八六 李和上借糧券 擬全 二四七

五三 二六五二 宋重借馳券 擬殘 二四九

五四 三一五〇 吳慶順質身契 擬全 二五一

五五 二六三三 康不予借正帛券 擬殘 二五三

五六 二五〇二 鉗興逸借糧券 擬全 二五五

五七 二六八五 兄弟分家契 擬缺首 二五七

五八 三三三三 張骨子買屋契 擬全 二六一

五九 三四一〇 僧崇恩處分遺物証 擬殘 二六三

以上社會契約

六〇 三二二五七 寡婦阿龍訴狀並其連帶各件 擬全

共六件

二四五

六一 三五〇一 王員定分讓園舍地畝與其兩弟狀 擬全

全

二七五

六二 三五〇一 菜幸深為官中用地十畝請與免稅牒

擬全

二七七

六三 三一八六 百姓某請處分債負牒 擬全

二七九

六四 三一八六 百姓某請處分逆子牒 擬全

二八一

六五 二八〇三 押衙索大力狀 首全

二八三

以上訟訴

六六 三三四八 天寶四年官中賣出正帛並買進軍糧帳

二八五

目 擬殘